

OUR RATES

Rates vary depending on the period and the apartment category.

Rates per apartment and per night: from €297 to €1,424.

The rate includes apartment rental, bed linen and towels, a dishwashing/cleaning kit, and end-of-stay cleaning. Beds are made prior to arrival.

The tourist tax collected on behalf of the local municipality is not included in the rate.

BOOKING CONDITIONS

- A deposit equal to 30% of the total stay amount is required at the time of booking.
- The balance must be paid 30 days before the arrival date by bank transfer or credit card; any bank charges are the responsibility of the guest.
- Any booking made less than 30 days before the arrival date must be paid in full at the time of booking.

GENERAL CANCELLATION POLICY

In accordance with Article L221-28 of the French Consumer Code, the right of withdrawal does not apply to accommodation services provided on a specific date or according to a specified period.

Peak Season Cancellation Policy (Peak Season – PS)

- Very High Season periods are defined in the rate schedule (attached) in effect at the time of booking.
- The 30% deposit paid upon booking is non-refundable in the event of cancellation.
- Any cancellation made less than 30 days before arrival will result in the full amount of the reserved stay becoming payable.

Cancellation Policy: Low Season (LS), High Season (HS), and Season (S)

- The reservation may be cancelled free of charge up to 30 days before the arrival date.
- From 29 to 15 days before the arrival date, 50% of the total stay amount will be refunded.
- Less than 15 days before the arrival date: no refund.
- In the event of an early departure, late arrival, or no-show, the full amount of the originally booked stay remains payable.

KEY HANDOVER / SECURITY DEPOSIT

Arrival

- Keys are available from 5:00 p.m. onwards. Any arrival outside reception hours must be notified to the property in advance.
- Key handover is subject to the payment of a €500 security deposit per apartment. This deposit may be provided either by credit card (pre-authorization) or in cash. A credit card pre-authorization does not constitute an immediate charge.
- The security deposit will be refunded, or the pre-authorization released, within a maximum of 10 days after departure, provided that no damage, loss, breach of these Terms and Conditions, or outstanding amounts are identified.

Departure

- Apartments must be vacated no later than 12:00 noon.
- Any late check-out after 12:00 noon may result in a charge of €80 per commenced hour to cover reorganization and cleaning costs.
- Guests undertake to return the apartment in a reasonable condition, including:
 - o Clean dishes;
 - o Empty refrigerator;
 - o Waste disposed of.
- Failure to comply with these cleaning requirements will result in a charge of €100.
- Keys and access cards must be returned to reception on the day of departure. Lost keys/cards will be charged at €10 per item.

INVENTORY AND PROPERTY INSPECTION

- A detailed inventory of furniture, tableware, and other items contained in the apartment will be provided upon arrival.

Any complaint regarding the rented premises or inventory must be submitted within 24 hours of key handover. After this period, the guest shall be deemed to have accepted the accuracy of the inventory, condition report, furniture, and equipment.

- Any damage, breakage, deterioration, or missing item may be charged to the guest based on the cost of replacement or repair.

OCCUPANCY

- The rented premises are intended exclusively for temporary tourist accommodation. Guests must ensure **peaceful use of the property and avoid disturbing neighboring residents.**
- The apartment may only be occupied by the maximum number of guests indicated in the booking confirmation. This number may not be exceeded for safety reasons.
- Parties and events are not permitted in the apartments.
- Smoking is strictly prohibited in apartments and indoor common areas.
- Pets are allowed subject to conditions and at a rate of €20 per pet per day.

MINORS

Each apartment booking must include at least one adult guest. Identification may be requested if necessary.

SECURITY

- All personal belongings of the guest remain under the guest's sole responsibility.
- The property shall not be held liable for any loss, theft, or damage to personal belongings occurring in the apartments, parking areas, or common spaces (except in the case of proven fault by the property), including skis stored in the ski room or parking area.
- Guests are responsible for ensuring that doors and windows are properly secured when leaving the apartment.

DISPUTES

These Terms and Conditions are governed by French law.

In the event of a dispute, the parties shall seek an amicable resolution before initiating legal proceedings.

Failing an amicable settlement, the consumer may bring the matter before the competent court in accordance with the French Code of Civil Procedure and Consumer Code.

FORCE MAJEURE

Neither party shall be held liable for failure to perform its contractual obligations where such failure results from a force majeure event as defined by Article 1218 of the French Civil Code.

INSURANCE

Guests are advised to take out cancellation insurance as well as liability insurance covering risks associated with their stay.

DATA PROTECTION

The personal information processed by LE CHALET HOTELIER LES EQUINOXES and relating to you results from your request to make a reservation with our hotel or to receive documentation and/or information from us.

The data collected may include:

- First name and surname;
- Postal address;
- Email address;
- Telephone number;
- Nationality;
- Credit card number.

This data is required for the following purposes:

- Processing reservations and information requests;
- Sending informational emails;
- Producing statistical analyses;
- Hotel accounting and management.

The processed information is intended for LE CHALET HOTELIER LES EQUINOXES, its partners, and service providers.

In accordance with the General Data Protection Regulation (GDPR), you have the right to access, rectify, erase, restrict processing of, transfer, and object to the processing of your personal data by contacting: contact@lesequinoxes.fr.

Personal data is retained for the period necessary to manage the commercial relationship and to comply with legal obligations.

You also have the right to lodge a complaint with the French Data Protection Authority (CNIL www.cnil.fr).

**PERIODE TARIFAIRE HIVER 2026-2027
WINTER 2026–2027 RATE PERIOD**

BS = Basse Saison / LS = Low Season
S = Saison / Season
HS = Haute Saison / High Season
THS = Très Haute Saison / PS = Peak Season

Du Dim 29 Nov au Sam 5 décembre 2026
Du Dim 6 au Sam 12 décembre 2026
Du Dim 13 au Sam 19 décembre 2026
Du Dim 20 au Sam 26 décembre 2026
Du Dim 27 déc. au Sam 2 janvier 2026
Du Dim 3 au Sam 9 janvier 2027
Du Dim 10 au Sam 16 janvier 2027
Du Dim 17 au Sam 23 janvier 2027
Du Dim 24 au Sam 30 janvier 2027
Du Dim 31 janv. au Sam 6 février 2027
Du Dim 7 au Sam 13 février 2027
Du Dim 14 au Sam 20 février 2027
Du Dim 21 au Sam 27 février 2027
Du Dim 28 fév. au Sam 6 mars 2027
Du Dim 7 au Sam 13 mars 2027
Du Dim 14 au Sam 20 mars 2027
Du Dim 21 mars au Sam 27 mars 2027
Du Dim 28 mars au Sam 3 avril 2027
Du Dim 4 au Sam 10 avril 2027
Du Dim 11 au Sam 17 avril 2027
Du Dim 18 avril au Sam 24 avril 2027